

Sina habari, mwanangu: I have no news, my child (1985)¹

I have no news, my child
No news at all
Except
news of troubles, torture and death

I have no news, people of my land
No news at all
If you want land, if you want food
House and clothing
No news at all
Except
News of bullets and wars

I have no news, patriot
No news at all
If you want freedom, liberation
Self-government and liberty
I have no news
Except
News of struggles

I have no news, my child
No news at all
If you want life
Be prepared to struggle
And to struggle again.

I have no news, my child
no news
Except
News of struggles, torture and death.

Oh my child,

¹ Translation of *Sina habari, mwanangu* (Kiswahili).